

## Vacunas de Refuerzo de COVID-19



### ¿Por qué son importantes los refuerzos de la vacuna de COVID-19?

Existen tres (3) clases de vacunas de COVID-19. Dos de las vacunas tienen dos dosis o inyecciones. Estas se llaman Moderna y Pfizer (Pfizer también se llama Pfizer-BioNTech). Una de las vacunas tiene una sola dosis o inyección. Esta se llama 'Johnson and Johnson' o 'JJ'.

Los científicos están estudiando y probando las vacunas para asegurarse de que mantienen a las personas seguras durante más tiempo. Ahora los científicos encontraron que las personas que recibieron una de las tres vacunas de COVID-19 necesitan otra para mantenerse seguros contra el nuevo tipo del virus, llamado variante Delta.

La dosis adicional se llama vacuna de refuerzo. Con el tiempo, su cuerpo necesita más vacuna para seguir atacando al virus. Muchas otras vacunas también tienen vacunas de refuerzo. Por ejemplo, usted recibe una vacuna de refuerzo contra la influenza todos los años para ayudarlo a que no le dé influenza.

La vacuna de refuerzo de COVID-19 es segura. Le ayuda a no enfermarse gravemente ni morir por COVID-19.



### ¿Cómo sé si necesito una vacuna de refuerzo de COVID-19?

Todas las vacunas de COVID-19 necesitarán un refuerzo.

Si recibió una de las vacunas de dos dosis o inyecciones, llamadas Pfizer y Moderna, necesitará una vacuna de refuerzo **seis (6) meses** después de su segunda dosis o inyección.

Si recibió la vacuna de una sola dosis o inyección, llamada Johnson and Johnson, necesitará una vacuna de refuerzo **dos (2) meses** después de su primera dosis.

Puede ver la vacuna que le pusieron en su tarjeta de vacunas.



## ¿Cómo sé cuál vacuna de refuerzo de COVID-19 ponerme?

Tiene que ponerse el mismo tipo de vacuna de refuerzo que la vacuna que le pusieron anteriormente. Por ejemplos, si recibió la vacuna de Pfizer, deberá ponerse el refuerzo de Pfizer. Si le pusieron la vacuna de Johnson & Johnson, deberá ponerse el refuerzo de Johnson & Johnson. Puede ver la vacuna que le pusieron en su tarjeta de vacunas.



## ¿Debo ponerme una vacuna de refuerzo de COVID-19 ahora? ¿Cómo sé cuándo ponérmela?

Es importante preguntar a su doctor cuándo debe recibir su vacuna de refuerzo de COVID-19. Aquí las recomendaciones actuales para quién debe recibir cada tipo de vacuna de refuerzo:

### • **Vacunas Pfizer & Moderna**

- Todas las personas mayores de 65 años
- Todas las personas mayores de 18 que tengan una condición médica
- Todas las personas mayores de 18 años que vivan en una instalación de cuidado prolongado
- Las personas mayores de 18 años que trabajen o vivan en lugares de alto riesgo

Se recomienda que las personas en estos grupos reciban su vacuna de refuerzo por lo menos seis (6) meses después de su segunda vacuna. Por ejemplo, si recibió su segunda vacuna de COVID-19 el 1 de abril, debe recibir la tercera dosis alrededor del 1 de octubre.

### • **Johnson & Johnson**

- Todas las personas mayores de 18 años que hayan recibido la vacuna de Johnson & Johnson hace más de dos (2) meses

Se recomienda que todas las personas que recibieron la vacuna de Johnson & Johnson reciban su vacuna de refuerzo por lo menos **dos (2) meses** después de su primera dosis. Por ejemplo, si recibió su vacuna de Johnson & Johnson el 1 de agosto, podría recibir su refuerzo el 1 de octubre.

- Es posible que las personas con sistemas inmunológicos débiles (la parte del cuerpo que evita que se enferme) ya hayan recibido su vacuna de refuerzo y se recomienda que se la pongan si aún no lo han hecho,.



## ¿Debo ponerme una vacuna de refuerzo de COVID-19 ahora? ¿Cómo sé cuándo ponérmela?

- Las condiciones médicas comunes que las personas pueden tener que aumentarían su probabilidad de enfermarse de COVID-19 y a necesitar una vacuna de refuerzo para continuar seguros incluyen: cáncer, enfermedad pulmonar, enfermedad cardíaca, enfermedad renal y diabetes (de cualquier tipo). También se recomienda que reciba una vacuna de refuerzo si es una persona con sobrepeso u obesa, está embarazada, o si fuma o fumaba.
- Algunos tipos comunes de personas que viven o trabajan en lugares de alto riesgo incluyen doctores, enfermeras, maestras, oficiales de policía, bomberos, carteros, personas que trabajan en fábricas, supermercados y choferes de autobuses.
- Todas las vacunas de refuerzo podrían estar disponibles pronto para todos aunque no tengan una condición médica o trabajen en un lugar de alto riesgo. Visite [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov) o consulte a su médico para más información sobre las vacunas de refuerzo.



## ¿Dónde puede conseguir la vacuna de refuerzo de COVID-19?

Podrá recibir su vacuna de refuerzo de COVID-19 en muchos lugares. Puede ir a farmacias como CVS o Walgreens. Puede ir a algunos supermercados. Muchos estados también envían a personas a su casa a ponerle la vacuna. Si no está seguro de dónde conseguir la vacuna, puede:

1. Llamar a la línea de ayuda DIAL al 888-677-1199 para ayuda gratis
2. Buscar por internet en [www.vaccines.gov](http://www.vaccines.gov)
3. Pedir ayuda a un miembro de su familia de confianza, amigo, personal de apoyo o la oficina de su médico
- 4. Añada un recurso local aquí**



## ¿Tengo que pagar por la vacuna de refuerzo de COVID-19?

No. Todas las vacunas de COVID-19 son gratis para todos, en todos sitios. La vacuna está disponible para todas las personas mayores de 12 años de edad.

No necesita tener seguro médico para recibir una vacuna de refuerzo de COVID-19.

## ¿Qué necesito llevar para recibir la vacuna de refuerzo de COVID-19?

Solo necesita traer su tarjeta de vacunas. Esta es la tarjeta pequeña blanca que recibió cuando le pusieron su primera vacuna. La tarjeta dice en la parte de arriba: 'COVID-19 Vaccination Record Card' (Tarjeta de Récord de Vacunas de COVID-19).

Si perdió su tarjeta de vacunas o se le dañó, puede conseguir una nueva llamando a **(inserte la información del departamento de salud estatal o local)**.

NO necesita su identificación (como licencia) ni seguro médico.

## ¿Qué pasará si no quiero ponerme la vacuna de refuerzo de COVID-19?

Podría enfermarse muy gravemente con COVID-19.

Las vacunas le dan mucha protección a su cuerpo contra COVID-19. Con el tiempo, la protección se pierde. Es como cuando a un carro se le acaba la gasolina. Una vacuna de refuerzo es como llenarle el tanque de gasolina. Necesita más vacuna para evitar enfermarse con COVID-19. La vacuna de refuerzo lo protege de enfermarse gravemente.

Por ejemplo, usted se pone la vacuna de la influenza todos los años para no enfermarse de influenza.



## Mi doctor me dijo que no es seguro para mí ponerme la vacuna de COVID-19 por mi condición médica. ¿Necesito ponerme la vacuna de refuerzo?

Es importante seguir los consejos de su doctor. Si no está seguro, pregúntele si le conviene ponerse la vacuna de COVID-19 o la vacuna de refuerzo de COVID-19.



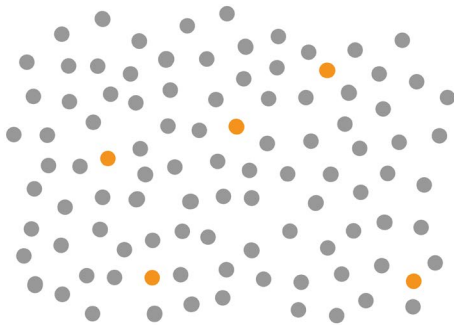
## También quiero ponerme la vacuna de influenza este año. ¿Es seguro ponerme la vacuna de influenza y la vacuna de COVID-19?

Sí. Es seguro ponerse la vacuna de influenza y ponerse la vacuna de COVID-19 (la primera y segunda dosis o la vacuna de refuerzo). Por ejemplo, puede ponerse las dos vacunas:

- En la misma cita
- El mismo día
- Durante la misma semana
- En el mismo mes
- O en diferentes meses



## ¿Esto significa que la vacuna no funciona?



La vacuna funciona alrededor del 95% de las veces.

La vacuna funciona alrededor del 95% de las veces. Si 100,000 personas se vacunan, 99,900 no se enferman con COVID-19. A veces, 100 personas que se vacunaron podrían enfermarse con COVID-19. Y, de esas 100 personas que se enfermen, solo algunas se enfermarán gravemente.